

社會經濟發展史

德國萊姆斯著 李季譯

德國萊姆斯著 李季譯

社會經濟發展史

上海亞東圖書館印行

· 有 所 權 版 ·

史 展 發 濟 經 會 社

版 出 月 六 年 八 十 國 民 華 中
版 四 月 七 年 八 卅 國 民 華 中

著 者	德 國 萊 姆 斯
譯 者	李 季
印 刷 兼 發 行 者	亞 東 圖 書 館
發 行 所	亞 東 圖 書 館 <small>上海西藏中路四七五弄六號</small>
分 售 處	各 省 各 大 書 店
實 價	
郵 費	

譯者序言

德國社會民主黨 (Die Sozialdemokratische Partei Deutschlands) 黨

員萊姆斯 (Wilhelm Reines) 所著的社會經濟發展史 (Ein Gang durch die Wirtschaftsgeschichte)——直譯當稱為經濟史一覽) 一書是世界各國經濟史中的別開生面者；牠根據唯物史觀的理論，將自古至今的人類經濟生活依次敘述出來，不獨綱舉而目張，並且淺顯而暢達。不論對於經濟科學有無研究的人都可用此書作讀物，因為牠不獨在文化落後的中國是一部唯一無二的完備的簡明經濟史，即在學術發達的德國也是如此。

自來黨派的著作總是帶着濃厚的宣傳色彩，本書却很少這種毛病，因為

這是一部鋪敘事實的史書，不是一種發表政治主張的刊物，故作者不能利用牠作宣傳的工具。本書既非政治的宣傳品，又爲我國目前萬分需要的書，譯者爲對於學術界勉效棉薄起見，特將牠翻譯出來，以嚮國人，並贅數語于其首。

一九二八年五月十日李季序于柏林。

序言

社會經濟發展史一書既用不着聲明其爲必要，也無須加以推薦；因爲在社會主義的著作中簡直沒有一部書用通俗的方法，將現今資本主義經濟運動的起源與發育告訴工人，領導他們向經濟史的方面前進。現在有好些著作只是描寫單個的經濟發展的時期，還有些更大的著作對於單個的國家和各國家的集團間經濟發展的過程，在篇幅繁多的厚本子中，作一全體的概括；但此等著作除掉大半是從純粹自由的資產階級的觀點出發外，牠們只是爲專門學者或對於經濟史已有深切研究的人而作的。牠們對於一般工人是過艱深，即對於那些曾經讀過一些通俗經濟作品略具根柢的工人也不適用。有

好些工人爲求知慾所驅策，很熱烈地翻閱此等著作；但時而是這裏不明瞭，時而又在那裏不清晰，畢竟弄得他們索然無味，自己對自己不滿意起來，於是只好將這難懂的书拋在一邊。我當新時代 (Die Neue Zeit) 的編輯時，一般青年讀者和其力求上進的同志屢次向我要求替他們指出一部從社會主義觀點出發的通俗的簡明經濟史來。我的通常的答詞是，可惜我們的社會主義著作中還沒有這樣的一部書。有幾次我弄得不好，提出伊拉馬·斯特列格 (Inanna-Sternegg) 的德意志經濟史 (Deutsche Wirtschaftsgeschichte)，桑姆巴特 (Sombart) 的近世資本主義 (Modernen Kapitalismus)，和阿白爾 (Oppel) 的普通經濟智識 (自然與勞動) ('Allgemeine Wirtschaftskunde - (Natur und Arbeit)') 等書，後來我必須忍受一切的非難。

萊姆斯同志在不久之前向我說過，他願將他在大戰前幾年中對於社會主

義工人所作的經濟發展的講演，略加改正，印成書本。我因為有了上述的經驗，聽到他的話，心中十分歡喜，並祝其早日成功。我以為萊姆斯同志做一部通俗的經濟發展的門徑書，甚為相宜。他是一個出身于工人階級的作者，他的學識是由自己勞苦的自修中得來的，他在社會主義工人的面前，比其他書生式的學者更懂得應用適宜的語調；還有一層，他當社會民主黨教育委員會的遊行講演員，為時既久，便獲得充分的機會去領略工人對於經濟生活的發展及其自身在這種生活中的地位要想知道的，是些什麼東西。

萊姆斯自己所標舉的任務是，從社會主義的觀點，對於經濟的全部發展作一種概括的瀏覽，依我的評判，這種任務他是很愉快地做到的。再多他也不願意做，因此再多別人也不能向他要求。他固未嘗裝作要由自己鑽研的新結果去充實經濟史，或要替經濟史指出新的道路。

在一部這樣小的著作中，對於經濟發展的過程，自然只能陳述其中主要的階段，因此自專門學者看來，許多對於他特別有興趣的東西是省略了，在另一方面，有好些事好像是說得太寬，講得太遠。其實這種批評是忽略了萊姆斯此書不是為專門學者著的，他在下筆時要時常顧慮到一般工人沒有真正科學的預備教育，只具有一些早時成熟的經驗，這是他在他的遊行講演的活動中接觸到的。

萊姆斯著書的目的，我以為在每一方面都是達到的。此書避開冗長的抽象理論的說明，除去那些足以妨礙全部的瀏覽的瑣屑事項，直接討論工人在觀察經濟過程中從經驗上所湧出來的問題，並且在讀者的眼前，用疾馳而過的方式，展開一幅輪廓分明的經濟發展階段的圖樣。又現今的研究對於好些單個的發展過程有時不能作充分的解釋，因此生出各種假定，作者為防

中讀者流入假定的紛亂中起見，本他的想像，對於那些假定，作簡明的決定，我以為就是這一點也是一種長處；因為初次鑽進一個知識方面的讀者絕不能本着自己的見解，決定那一種假定比其牠假定為好。他們只是看見有一批假定橫在他們的前面，五花八門，令他們摸不着頭腦，因此使他們離開主要的事實了。

就德意志講，差不多在一切人層中，對於從前時代經濟狀況的認識，可惜都是很膚淺的，然這種認識畢竟是正確觀察我們現今經濟潮流一個必要的先決條件。據我看來，傳播這種認識和引起經濟史問題的興趣，在黨的社會主義的著作物中，沒有另外一部書比萊姆斯此書更適宜的。因此我希望此書出現於書林中，能收得一種最好的結果。

一九二一年十月科洛 (Heinrich Cunow) 序於柏林·佛利德蘭 (Berlin-F)

目錄

譯者序言

序言

- 第一講 勞動是人類社會的基礎……………一
- 第二講 從原始共產主義到古代日耳曼的馬克經濟……………四九
- 第三講 古代社會的奴隸經濟……………九七
- 第四講 中古時代的地主經濟……………一五一
- 第五講 城市及城市手工業的發達……………二二九
- 第六講 協作，工廠手工業和機器業的資本主義生產 大資本主義及其達到社會主義的固有的傾向……………二七九

第一講 勞動是人類社會的基礎 (Die Arbeit

als Grundlage der menschlichen Gesellschaft)

在人類社會中每一種經濟生活，每一種人類生存的主要基礎是什麼呢？
我們答道：是勞動！

在一切時代中，在每個階級中，勞動是不可缺少的，倘若沒有勞動，無論社會發達的程度是高低，人類的生存是不可想像的。

所謂勞動，或是僅僅採取自然所供給的營養資料，而未經人力的生產，或是使自然產物經過炸炒蒸煮作為養料，或是因種植而獲得此等產物，或是

像我們現代高度發達的生產一樣，鞭策自然，應用自然力于勞動之中，這都是一樣的：在這一切發展的階級中，都有賴于勞動的運用！勞動是人類原始生存中的基礎。在每個文化程度更高的時期中勞動當居首位，那更不待言了。

我們對於這樣的解釋雖一目瞭然，但有些專門學者的見解竟與此直接相反。我們在此舉出一個專門家為例，他的著作也是我們許多同志愛讀的，並且在實際上我們還要感謝他給予我們好些知識。不過他的見解和結論我們常是不能盲從附和的。我們所指的就是萊比錫 Leipzig 大學教授布協。(Karl Bücher) 他在他的國民經濟的起源 Die Entstehung der Volkswirtschaft 第八頁中有下列一句完全確定的話：

『在極長久的時期中，人類的生存未嘗需要勞動，這是毫無疑義』

的。」

這是一種恰恰相反的解釋。我們所說的是：倘若沒有勞動，人的生命簡直是不可想像的。

我們試對於布協及其門徒所主張的人類生存未嘗勞動的時期與狀況來描寫一下。我們必須想像此種人是在原始狀況之中，他們既不知道耕種，又不知道牧畜，殆沒有何種勞動工具，他們只是依賴自然供獻的物品以維持生活。然就是此等人我們也不要以為他們是懶惰度日，一無所事。

在當時的地球上的確也有熱帶地方，極富于自然的營養料，如波羅蜜樹，椰子樹，棗樹，非常暢茂，其他可作食品的植物也十分豐足，人們沒有特別的勞動與努力，即可生活。可是這種豐富的自然不僅供養人類，並且供養無數的禽獸，其中有一部分是兇猛無比的，所以人類單是為維護生命起

見，已經要有一種努力。

然這樣的熱帶是比較稀少的，況且人類蕃殖最多，發達最高之處，不是此等物產最豐富的地方，但在磽确不毛的地帶，這是一種人所共知的事實。

在地球發達的過程中，有四個所謂大的結冰時代，(Eiszeit) 歷時極長，以致許多種類的動植物都完全消滅了。人類當這種結冰時代已經生活着，並且畢竟超越這種產物非常稀少的狀況而蕃殖下來了。在此等時代中，人類的精神發達已經達到某種高度，他們發展了藝術的需要，如文身，如將動物的形骸畫在住處的壁上，如將花文刻在武器和工作器具上，都是些例證。

人類在此等不順利的自然狀況中，如沒有勞動，如沒有刻苦的勞動，能夠生存，能夠發展文化麼？倘若大膽作這樣的假定，便和那關於地球的本質與原始人類的生活的科學所明曰要求的，互相抵觸。但是此等時代與狀

況過了數十百萬年沒有文字的遺傳，科學對於牠們能够有所認識，有所證明麼？

然科學對於原始狀況的認識有兩個重要的來源。第一就是人種學(Ethnologie)或民俗學，(Völkerkunde)自資本主義出現，牠的世界貿易和殖民政策使歐洲諸民族與向來不知道的無數自然人(Naturvölker)相接觸，于是研究民俗的傳說，信仰，習慣等事，遂成爲一種科學。許多商人，富翁，官吏，探險家，如蠶一般擁入一切新發見的地方，他們這些資本主義的走卒從所有未曾和現代文明接觸的自然人中逐漸搜集了一種豐富的材料，至于此等自然人是倚賴漁獵菓實和自然的農業牧畜而生存的。

民俗學的任務現在就在徵集這種分類甚多的材料，加以考驗，整理，並且自爲調查。這種科學是這樣來確定人類發展中一個階段的構造。

民俗學且獲得書契以前的歷史 (Prähistorie) 的幫助，至于這種歷史據有有史以前的物品，如極古的骸骨，工具，器皿，以及其他文化的殘存品，牠並且考查瑞士湖中的住所 (Pfahlbauten) 和太古時代其他的建築遺蹟，這是地球上一切部分都找得到的。

民俗學又調查現在尚生存的自然人的狀況，以便和業已死去的書契以前的自然人狀況相比較，這兩種科學考查的結果遂將原始人類生活的圖形表現出來了。這種圖形在單個的特點上固然不能說完全正確，但就大體講，牠是極近真實狀況的。

反之，許多至今仍然生存的自然人的狀況表現一切單個的特點，就是布協教授在他的國民經濟的起源第九頁也有一個栩栩欲活的圖形，描寫他們的狀況：